



Programa de actividades de los parques de Miami-Dade para Noviembre de 2007

De Lunes a Domingo,

Parque Para Perros (*Dog Park*)

Desde el amanecer hasta la puesta del sol. Gratis. De lunes a viernes. Los sábados y los domingos se cobrarán \$5 por vehículo por el estacionamiento. El parque cuenta con cinco acres de áreas verdes, cercados, con senderos para caminar y bebederos de agua para los perros. Dog Park en el Amelia Earhart Park, 401 East 65 St., Hialeah, 305-685-8389.

Farm Village

9 a.m.-4 p.m. Gratis. De lunes a viernes. Los sábados y los domingos se cobrarán \$5 por vehículo por el estacionamiento. La granja tiene un zoológico interactivo que está abierto todos los días, y los sábados y los domingos hay paseos en poni para niños que no pesen más de 70 libras. Los paseos en poni cuestan \$2. Bill Graham Farm Village en el Amelia Earhart Park, 401 East 65 St., Hialeah, 305-685-8389.

Senderos para Bicicletas de Montaña

Desde el amanecer hasta la puesta de sol. De lunes a viernes. Los sábados, domingos y días festivos se cobrarán \$5 por vehículo por el estacionamiento. Senderos para bicicleta de montaña para ciclistas principiantes, intermedios y adelantados. Amelia Earhart Park, 401 East 65 St., Hialeah, 305-685-8389.

Estación de Alimento a las Jirafas “Samburu” en el Metrozoo

11 a.m. - 4 p.m. Entrada al zoológico: Adultos, \$11.50; niños de 3-12 años, \$6.75. Todos los días. Haga que las jirafas coman de su mano. Por \$2 usted podrá darles de comer a las jirafas deliciosos vegetales. Miami Metrozoo, 12400 SW 152 St., Miami, 305-255-5551.

Centro de Diversiones

10 a.m. - 5 p.m. Todos los días. Súbase a un colorido carrusel o recorra varias millas de senderos en bicicleta o en patines. El carrusel solamente funciona los fines de semana y los días festivos. Tres vueltas por \$1. Crandon Park, 4000 Crandon Blvd., Key Biscayne, 305-361-5421.

Programa para personas mayores –

El horario y el lugar pueden variar. Para personas de 55 años en adelante. Miami-Dade Parks ofrece una gran variedad de programas para personas de 55 años en adelante. Esta amplia selección de actividades incluye programas de deportes y ejercicios, artes y oficios y otras clases concebidas específicamente para personas mayores. Si desea obtener más información y la lista de los programas que hay cerca de su casa, sírvase visitar nuestro sitio de Internet en la página www.miamidade.gov/parks o llame al número 305-755-7988.

Recorrido Histórico por Deering

10:30 a.m. y 2 p.m. \$7 Adultos; \$5 niños. Todos los días. Recorra la histórica Casa de Piedra (*Stone House*) construida en 1922, el Richmond Cottage, construido entre 1896-1900. Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami, 305-235-1668.

Caminata geológica en el Deering

11:30 a.m. & 3 p.m. Gratis con la entrada al parque: Adultos, \$7; niños, \$5. Diviértase en grande con los naturalistas del parque, quienes viajarán al pasado y explorarán las antiguas formaciones geológicas, flora y fauna de Deering Estate. Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami, 305-235-1668, extensión 242.

Aventuras en la naturaleza: Crandon Park Visitors y Biscayne Nature Center

9 a.m. – 4 p.m. A diario. \$5 por carro; \$10 por bus. Su vía de entrada a Bear Cut Preserve, una isla barrera en Key Biscayne. Visitas guiadas, programas educativos, observación de aves, canoas, kayaks, esnórquel, bicicletas y más para todas las edades. Crandon Park Visitors and Biscayne Nature Center, 6767 Crandon Blvd. Parking Lot # 1. 305-361-6767.

Aventuras en la naturaleza: Excursiones en Kayak y Esnórquel en Crandon

9:30 a.m. - 1 p.m. A diario. \$50 adultos; \$42 para los residentes del condado Miami-Dade; \$22 los niños. Venga a observar a los coloridos peces tropicales, las rayas conocidas como gavilanes pintados, las estrellas de mar, las garzas y otros animales que habitan en este único y frágil santuario. **Es necesario reservar.** Llame al 305-365-3018. Crandon Park Visitors and Nature Center, 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Jueves, 1

Aventuras en la naturaleza: Recorridos en tranvía por Crandon

Disponibles a solicitud de los interesados. Adultos, \$2; niños, \$1. Haga un recorrido en tranvía por Crandon Park y por la reserva Bear Cut, y aprenda acerca de la isla de Key Biscayne y su fascinante historia. Para hacer la reservación, llame al 305-361-6767. Crandon Park Visitors y Nature Center, 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne. **Recorridos en tranvía también están disponibles para eventos especiales, como fiestas de cumpleaños u otros eventos.**

Viernes, 2

Miami-Dade Parks Ribfest presentado por Jack Daniels

Hasta el domingo, 4 de noviembre. De 11 a.m. - 9 p.m., el viernes y el sábado; de 11 a.m. - 6 p.m. el domingo. Entrada general: \$5 el viernes; \$7 el sábado y el domingo. Los menores de 10 años entran gratis. Parqueo es gratis el viernes y \$5 el sábado y el domingo.

El festival anual de barbacoa, Ribfest, regresa al Homestead Air Reserve Park del 2 al 4 de noviembre. Disfrute las deliciosas comidas hecho al barbacoa, como costillas, pollo y puerco, además de diversión y música en vivo para toda la familia, presentando al grupo de rock clásico Grand Funk Railroad el sábado y el cantante y compositor de música country, Phil Vassar el domingo. Homestead Air Reserve Park, Moody Drive (268 St.) y SW 122 Ave., Homestead. Para mas información, llame al 305-233-3150.

Palms Fall Fiesta – Fairchild Tropical Botanic Garden

7:30 – 11 p.m. Admission: For Fairchild Palms: \$30 and Non-members: \$40. At the door, Fairchild Palms: \$40 and Non-members: \$50. Must be 21 and older. Come kick-off the fall with some Latin flavor! Entertainment, beverages and food included in ticket price. After party at Bougainvillea Bar. Call 305-667-1651 for more information. Visitor's Center, Fairchild Tropical Botanic Garden, 10901 Old Cutler Road, Coral Gables.

Concierto Cielos Abiertos

8 p.m. \$23, \$33. Concierto de música cristiana en español. Llame al Ticketmaster al 305-358-3558 o a la taquilla del Miami-Dade County Auditorio al 305-547-5414 para boletos e información. Miami-Dade County Auditorium, 2901 West Flagler Street, Miami, FL 33135.

Aventuras en la naturaleza: Caminata nocturna para aprender sobre las criaturas de la noche

7:30 – 9 p.m. \$3. Disfrute de una presentación, seguida por una caminata nocturna con un guía a través del Parque Greynolds, y aprende sobre las criaturas nocturnas que son activas de noche! Se requiere hacer reservaciones. Llame al 305-948-2891. El encuentro es en el Greynolds Park Boathouse. 17530 W. Dixie Highway, North Miami Beach.

Sábado, 3

Miami-Dade Parks Ribfest presentado por Jack Daniels

Hasta el domingo, 4 de noviembre. De 11 a.m. - 9 p.m., el viernes y el sábado; de 11 a.m. - 6 p.m. el domingo. Entrada general: \$5 el viernes; \$7 el sábado y el domingo. Los menores de 10 años entran gratis. Parqueo es gratis el viernes y \$5 el sábado y el domingo.

El festival anual de barbacoa, Ribfest, regresa al Homestead Air Reserve Park del 2 al 4 de noviembre. Disfrute las deliciosas comidas hecho al barbacoa, como costillas, pollo y puerco, además de diversión y música en vivo para toda la familia, presentando al grupo de rock clásico Grand Funk Railroad el sábado y el cantante y compositor de música country, Phil Vassar el domingo. Homestead Air Reserve Park, Moody Drive (268 St.) y SW 122 Ave., Homestead. Para mas información, llame al 305-233-3150.

Excursión de Jardines Históricos en el Redland – (Historic Garden Tour of the Redland)

10 a.m. – 1 p.m. \$25. Chris Rollins, el gerente del parque Fruit and Spice, será el guía en esta excursión de jardines elegantes, quintas majestuosas, y lugares históricos situados en el área del sur de la Florida llamado el Redland. Inspírese a crear un paraíso en su propio jardín. Llame al 305-247-5727. Fruit and Spice Park, 24801 SW 187 Ave, Homestead.

Trabajo voluntario en Tree Island Park & Preserve

7 - 10 a.m. Los voluntarios ayudan a restaurar zonas naturales al extraer plantas exóticas, colocar plantas de semillero o recolectar basura. Es mandatario usar zapatos cerrados. Vestuario recomendado: camisas con mangas largas, pantalones largos, y sombreros. También se recomienda usar repelente de insectos y crema contra el sol y tomar mucho líquido durante el día. Para inscribirse llame al 305-257-0933, ext. 227. Tree Island Park & Preserve, SW 147 Ave & SW 10th St., Miami.

Palm Show and Sale - Fairchild Tropical Botanic Garden

Also Sunday November 4th. Presented by the South Florida Palm Society. Call 305-667-1651 for more information. Amphitheatre, Fairchild Tropical Botanic Garden, 10901 Old Cutler Road, Coral Gables.

Aventuras en la naturaleza: Paseo en Canoa por el Histórico Río Oleta en East Greynolds

10 a.m.-1 p.m. \$25 Adultos; \$15 niños de 7-14 años. También el 10, 17, 24 de noviembre. Observe a las aves acuáticas y a los mamíferos del lugar en su hábitat natural y visite un yacimiento arqueológico de los indios tequestas. Para reservar llame al 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Greynolds Park Boathouse, 17530 W. Dixie Highway, N. Miami Beach.

Equipo de Goalball

2 – 4:30 p.m. Gratis. Deporte competitivo para adolescentes y adultos con discapacidades visuales. PRE-registro es necesario. Llame Zarron Brown al 305-380-9106 para solicitar información. NFL YET Center, 7090 NW 22 Ave., Miami

Club Deportivo Jr. en Sillas de Rueda

10 a.m.-1 p.m. Los sábados. Para mayores de 9 años. Talleres deportivos para niños que tengan discapacidades físicas. Si desea obtener más información, llame al 305-234-4948 ó al 305-234-1673. Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., Miami.

Programa de Tenis en Silla de Ruedas

9 - 11 a.m. Gratis. Los sábados. Para mayores de 12 años. Todos los niveles. Si desea más información, llame a Ingrid al 305-752-4966. Big Five Tennis Club, 9299 SW 7 Terr., Miami.

Aventuras en la naturaleza: Recorrido por los Senderos de Arch Creek

10-11 a.m. \$3. Los sábados. Venga con nosotros en este recorrido guiado por un naturalista a través de una zona subtropical donde encontrará una variedad de plantas interesantes originarias del sur de la Florida. **Es necesario reservar.** Llame al 305-944-6111 con un día de antelación. Lugar de encuentro: Arch Creek Park Museum, 1855 NE 135 St., N. Miami.

Aventuras en la naturaleza: Aventura con Esnórquel en un Arrecife Fósil de Crandon Park

1:30 p.m. – 4:30 p.m. Adultos, \$40; niños y jóvenes de 9-14 años, \$22; residentes de Miami-Dade, \$32. También el 10, 17, 24 de noviembre. Explore una formación geológica poco común en la Reserva Bear Cut, llena de peces y de otros animales. Para reservar llame al 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Crandon Park Visitors y Biscayne Nature Center, 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne.

Aventuras en la naturaleza: Recorridos por la Naturaleza de la Reserva Bear Cut

9 a.m. y 12 p.m. \$3 por persona. Los sábados y domingos. Disfrute un paseo tranquilo por uno de los muchos senderos de Bear Cut Preserve. Aprenda sobre mariposas, pájaros, plantas y especies de animales que habitan la zona costera de la Florida del sur. Llame al (305) 361-6767 ext. 112 para reservar. El lugar de encuentro es Crandon Park Visitors Center, 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Aventuras en la naturaleza: Alquiler de kayaks

10 a.m.-4 p.m. Los sábados, los domingos y los días feriados. Kayak para 2 personas: \$15 la hora o \$30 por 3 horas. Alquiler de esnórquel todos los días por \$7. Puede alquilar los equipos en la entrada del North Beach en el Kayak Aquatic Concession, al sureste del Crandon Park Visitors y Biscayne Nature Center, 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, 305-365-3018.

Domingo, 4

Miami-Dade Parks Ribfest presentado por Jack Daniels

Hasta el domingo, 4 de noviembre. De 11 a.m. - 9 p.m., el viernes y el sábado; de 11 a.m. - 6 p.m. el domingo. Entrada general: \$5 el viernes; \$7 el sábado y el domingo. Los menores de 10 años entran gratis. Parqueo es gratis el viernes y \$5 el sábado y el domingo.

El festival anual de barbacoa, Ribfest, regresa al Homestead Air Reserve Park del 2 al 4 de noviembre. Disfrute las deliciosas comidas hecho al barbacoa, como costillas, pollo y puerco, además de diversión y música en vivo para toda la familia, presentando al grupo de rock clásico Grand Funk Railroad el sábado y el cantante y compositor de música country, Phil Vassar el domingo. Homestead Air Reserve Park, Moody Drive (268 St.) y SW 122 Ave., Homestead. Para mas información, llame al 305-233-3150.

Juegos Atlético Competitivos para Personas de la Edad Avanzada - Miami-Dade Senior Games

Del 4 al 11 de noviembre. Juegos atléticos competitivos para personas jubiladas de 50 años de edad y en adelante. Los deportes incluyen el softbol, (variedad de béisbol que se juega con una pelota blanda), atletismo de pista y campo, el tenis, el golf, ciclismo, y una carrera de 5K. Llame al 305-818-7188, ext. 1004 o visite al www.miamidadeseniorgames.org para mas información.

Que le Pasó a Trucutú

3 p.m. \$13 – \$43. La Première mundial de una nueva comedia musical escrito por Pedro Román sobre el amado carácter de la tira cómica, Trucutú. Llame al Ticketmaster al 305-358-3558 o a la taquilla del Auditorio de Miami-Dade County al 305-547-5414 para boletos y más información. Miami-Dade County Auditorium, 2901 West Flagler Street, Miami, FL 33135.

Aventuras en la naturaleza: RECORRIDOS CON GUÍA POR LA NATURALEZA DE GREYNOLDS PARK–

9 a.m. \$3. Los domingos. Explore los senderos del parque y sus diferentes ecosistemas, y aprenda acerca de las plantas y los animales que se encuentran en el área. Hay que hacer reservaciones. 305-948-2891. El lugar de encuentro es el Boathouse de Greynolds Park 17530 West Dixie Hwy., North Miami Beach.

Aventuras en la naturaleza: AVENTURA EN BICICLETA DE CRANDON PARK A KEY BISCAYNE–

1 p.m. – 4 p.m. \$25/Adultos, \$15/Niños (De 9-14 años). \$20 (Si trae su bicicleta). Los domingos. Venga a explorar el hermoso Key Biscayne mientras pedalea por las calles y los senderos panorámicos de esta histórica isla barrera. Recorra la Reservación Bear Cut de Crandon Park, y los Jardines de Crandon, donde antes estaba el zoológico de Miami. También exploraremos los senderos naturales de Bill Baggs State Park y disfrutaremos de las espléndidas vistas del Faro de Cape Florida, la edificación más antigua del sur de la Florida, construida en 1825. Hay que hacer reservaciones. 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Crandon Park Visitors y Biscayne Nature Center. 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne. Lote de estacionamiento #1, entrada North Beach.

Aventuras en la naturaleza: AVENTURA EN CANOA DE CRANDON PARK A BAYSIDE—

9:30 a.m. – 1 p.m. \$40/Adultos, \$15/Niños (De 9-14 años). Residentes de Miami-Dade: \$25/por persona, \$15/Niños (De 9-14 años). Los domingos. Este viaje en canoa guiado por un naturalista le llevará a explorar una parte secreta y olvidada de Key Biscayne. Venga a explorar las tranquilas aguas de esta área salvaje de manglares, donde habitan las garzas cenizas, las rayas conocidas como gavilanes pintados, las medusas de manglar y las iguanas verdes. Hay que hacer reservaciones. 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Crandon Park Visitors y Biscayne Nature Center. 6767 Crandon Blvd., Key Biscayne. Lote de estacionamiento #1, entrada North Beach.

EcoAdventures: RECORRIDO POR LOS PANTANOS DE LOS EVERGLADES

9 a.m. – 3 p.m. \$45 Adultos, \$15 Niños (De 7-14 años). También el sábado 24 de noviembre. Únase a nuestros naturalistas y juntos exploren un pantano de ciprés. Una vez allí, irán caminando por las bajas aguas del cenagal y entrarán en un hábitat de bóvedas de ciprés. Esta es una oportunidad única para aprender de verdad y sumirse en los Everglades y su belleza. Hay que hacer reservaciones. 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Nature Center del AD Barnes 3401 SW 72 Avenue, Miami.

Lunes, 5

Ejercicio Para Todos

9 - 10 a.m. Gratis. Los lunes, miércoles y viernes. Ejercicios de poco impacto para adultos que tengan discapacidades físicas. Si desea más información, llame al 305-234-4948 ó al 305-234-1673. Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., Miami

Martes, 6

En Guardia Ante el Autismo

5 - 6 p.m. Los martes. \$75. Para niños de 6 años en adelante. Clases de esgrima para niños que padezcan de autismo. Llame al 305-226-1622. Coral Estate Park, 1405 SW 97 Ave., Miami.

Té y Taichi

9:45 - 11 a.m. \$3 por clase. Límite 10 participantes. Los martes y los jueves. Los participantes aprenderán movimientos pausados que los ayudarán a mejorar el equilibrio y la flexibilidad y a reducir el estrés, y además disfrutarán de una variedad de té con diferentes sabores. Llame a Zarron Brown al 305-380-9106 ó al 305-388-4771 para más información. Westwind Lakes Park, 6805 SW 152 Ave.

Clases de Yoga

10 - 11:30 a.m. Los martes. \$60 por una sesión de seis semanas. La instructora de yoga es Marlene Shulman. Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami, 305-235-1668, extensión 233.

Ejercicio y Buen Salud para Personas Jubiladas.

9:30 - 11:30 a.m. Los martes y jueves. \$75 por 5 clases. Clases de ejercicios de poco impacto para personas jubiladas. Llame 305-222-2128 para más información. Tamiami Pool, 11201 SW 24 St., Miami

Ejercicios Acuáticos para la Artritis - (*Arthritis Aquatics*)

11 a.m. - 12 p.m. \$20 por 10 clases. Los martes y los jueves. Un programa de ejercicios acuáticos para adultos que padezcan de artritis o que tengan limitaciones físicas. Llame al 305-234-4948 ó al 305-234-1673. Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., Miami

Ejercicios Acuáticos

11 a.m. - 12 p.m. \$30 por 10 clases. Los martes, miércoles y los jueves. Clases de ejercicios acuáticos de poco impacto para adultos. Tamiami Pool, 11201 SW 24 St., Miami, 305-222-2128.

Miércoles, 7

Fútbol (Soccer) Para Personas en Sillas de Ruedas - *Power Soccer*

5 - 8 p.m. Los miércoles. Para personas de 14 años en adelante que usen sillas de ruedas eléctricas. Formación de los equipos y práctica del deporte en silla de ruedas. Llame al 305-234-4948 ó al 305-234-1673. Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., Miami.

Fútbol (Soccer) Para Niños en Three Lakes Park

7 - 8:30 p.m. Gratis. Los miércoles. Programa de *soccer* para niños de 6-12 años que tengan discapacidades relacionadas con el desarrollo. Llame al 305-752-4966. Three Lakes Park, 11375 SW 136 St., Miami.

***Ai Chi* (Taichi acuático)**

11 a.m. - 12 p.m. \$30 por 10 clases, los miércoles y los viernes. Ejercicios de taichi acuáticos y de poco impacto para personas que padezcan de dolores y tengan problemas de equilibrio. Si desea más información, llame al 305-234-4948 ó al 305-234-1673. Goulds Park, 21805 SW 114 Ave, Miami.

Viernes, 9

Aventuras en la naturaleza: FOGATA EN ARCH CREEK—

7:30 – 9 p.m. \$3/por persona. También el viernes, 23 de noviembre. Disfrute de una fogata familiar a la antigua, ¡con alteas (*marshmallows*) tostadas y todo! Hay que hacer reservaciones. 305-944-6111. El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum. 1855 NE 135 St., North Miami.

Club de Esgrima

5:30 - 7 p.m. \$90. Para niños y jóvenes de 10-20 años. Los viernes. Clases de esgrima para personas que tengan discapacidades. Llame a Leisure Access Services al 305-222-2128. Tamiami Park, 11201 SW 24 St., Miami.

Noches Salvajes

6 p.m. - 9 a.m. Los viernes y sábados durante el año escolar. Un recorrido "entre bambalinas" por el zoológico, incluyendo pasar la noche allí y una actividad especial en la mañana. Para conocer las tarifas e inscribirse llame al 305-255-5551. Sólo para grupos: mínimo de capacidad 15; máximo de capacidad 30. Miami Metrozoo, 12400 SW152 St., Miami.

Taller de Tiro

7 - 8 p.m. Los viernes. La admisión al taller es gratis. Se cobrará un cargo por el alquiler de la escopeta, los platos para tiro, los proyectiles y los protectores para los oídos y los ojos. Para mayores de 18 años. Aprenda todo lo relacionado con el deporte del tiro al plato, entre otros elementos, acerca de la seguridad al usar la escopeta, los reglamentos del deporte, el protocolo del campo y las técnicas de tiro. Trail Glades Range, 17601 SW 8 St., Miami, 305-226-1823.

Sábado, 10

Alberto Cortez en Concierto

8 p.m. \$45, \$55, \$65. Cantante popular y compositor de la Argentina. Llame al Ticketmaster al 305-358-3558 o a la taquilla del Auditorio de Miami-Dade al 305-547-5414 para boletos y más información. Miami-Dade County Auditorium, 2901 West Flagler Street, Miami.

Taller de Escultura de Frutas en el Fruit and Spice Park - (Creative Fruit Carving and Shaping at Fruit and Spice Park)

10 a.m – 1 p.m. Costo: \$25. Despierta su talento creativo en este taller que le enseñara como recortar las frutas para crear diseños y presentaciones de platos espectaculares. Llame al 305-247-5727 para reservar y para más información. Fruit and Spice Park, 24801 SW 187 Ave, Homestead.

Espectáculo de caballos - Sunshine State Arabian Horse Show

8 a.m. – 8 p.m. Gratis. Tropical Park Equestrian Center, 7900 SW 40 St., Miami, Llame a Dorie Lamb al 305-299-0093.

Exhibición: Steal Away Home

Hasta el 12 de diciembre, 2007. Gratis. Una exhibición de obras de cinco artistas folkloricos afro-americanos: Clementine Hunter, Missionary Mary Proctor, Mama Johnson, Ruby C. Williams, y Alyne Harris. Llame al 305-638-6771 para más información. Galeria Amadlozi en el Centro Cultural de Artes de la Herencia Africana (African Heritage Cultural Arts Center), 6161 NW 22 Ave., Miami.

EcoAdventures: Pesca en Kayak por la Bahía de Biscayne

7 a.m. – 11 a.m. \$75 con kayak, salvavidas y remo proveídos; \$50 con su propio kayak. Acompañe a un ávido pescador en kayak, y aprenda a mejorar sus destrezas de pesca en kayak en las aguas de poca profundidad del sur de la Florida. Participantes deben tener sus propias herramientas para pescar. Licencia para pescar en el mar también es requerida. Hay que reservar con antelación. Llame al 305-365-3018. Lugar de encuentro es el parqueo del Parque Nacional de Biscayne.

Aventuras en la naturaleza: Recorrido en Canoa por Matheson Hammock

4 - 6 p.m. \$25 Adultos; \$15 niños y jóvenes de 7-14 años. También el 17 de noviembre. Únase a un naturalista del parque en este recorrido en canoa por riachuelos, sobre lechos de hierbas marinas y a través de los manglares habitados por aves acuáticas, mapaches y especies marinas invertebradas. **Es necesario reservar.** Llame al 305-365-3018 para reservar. El lugar de encuentro es la escuela de vela, Castle Harbor Sailing School, en el Matheson Hammock Park & Marina, 9610 Old Cutler Rd., Miami.

Aventuras en la naturaleza: Caminata por la naturaleza de Matheson Hammock

10 - 11 a.m. \$5. También el 25 de noviembre. Descubra aves y plantas originarias, en un pausado recorrido por la vegetación tropical del Sur de la Florida. **Es necesario reservar.** Llame al 305-662-4124. El lugar de encuentro es el estacionamiento de la entrada principal del parque de Matheson Hammock Park, 9610 Old Cutler Rd, Miami.

Domingo, 11

Aventuras en la naturaleza: ¡NUEVO! RECORRIDO EN KAYAK POR GREYNOLDS AL AMANECER—

7:30 a.m. – 9:30 a.m. \$20/Adultos \$15/Niños (De 7-14 años). Haga un recorrido en kayak desde el lago del Greynolds Park Boathouse hasta el río Oleta, llegue hasta el lago Maule, por el East Greynolds Park y de regreso al varadero otra vez. ¡Tendrá la oportunidad de ver el río Oleta al amanecer! Hay que hacer reservaciones. 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Greynolds Park Boathouse. 17530 W. Dixie Highway, North Miami Beach.

Aventuras en la naturaleza: DESAYUNO CON LAS AVES EN ARCH CREEK

7:30 – 9 a.m. \$5. ¡Comience su mañana de domingo de un modo diferente, con una dosis de naturaleza! Este recorrido con un guía le brindará a usted y a su familia la oportunidad de aprender los elementos básicos para observar a las aves. Se servirán refrescos al comienzo del programa. Hay que hacer reservaciones. (305) 944-6111. El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum. 1855 NE 135 St., North Miami.

Aventuras en la naturaleza: ¡NUEVO! RECORRIDO EN BICICLETA POR CHEKIKA

9 a.m. – 3 p.m. Adultos, \$25; Niños (De 7-14 años), \$15. Únase a los guías del AD Barnes Park y haga un recorrido en bicicleta de 10 millas, ida y vuelta, por esta sección del Everglades National Park abierta al público recientemente. Pase por una pradera de juncos de agua (*sawgrass*) y aprenda acerca de los animales y las plantas que se encuentran en los Everglades. Traiga almuerzo, pues habrá tiempo para detenerse a almorzar a mitad del recorrido. Hay que hacer reservaciones. 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Nature Center del AD Barnes. 3401 SW 72 Ave., Miami.

Aventuras en la naturaleza: Recorrido en Canoa por Matheson Hammock

10 a.m. – 12 p.m. \$25 Adultos; \$15 niños y jóvenes de 7-14 años. También el 25 de noviembre. Únase a un naturalista del parque en este recorrido en canoa por riachuelos, sobre lechos de hierbas marinas y a través de los manglares habitados por aves acuáticas, mapaches y especies marinas invertebradas. **Es necesario reservar.** Llame al 305-365-3018 para reservar. El lugar de encuentro es la escuela de vela, Castle Harbor Sailing School, en el Matheson Hammock Park & Marina, 9610 Old Cutler Rd., Miami.

Miércoles, 14

Aventuras en la naturaleza: RECORRIDO POR ARCH CREEK Y CUENTOS DE FANTASMAS

7:30 – 9 p.m. \$3. También el miércoles 28 de noviembre. Únase a nuestros naturalistas para disfrutar de una introducción a la historia de Arch Creek Park y cómo esta ha contribuido a los misteriosos e inexplicables sucesos paranormales que allí tienen lugar. Hay que hacer reservaciones. 305-944-6111. El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum. 1855 NE 135 Street, North Miami.

Viernes, 16

Aventuras en la naturaleza: MERODEANDO CON LAS LECHUZAS EN GREYNOLDS

7:30 – 9 p.m. \$3. Aprenda acerca de la fascinante vida de las lechuzas y sobre la importancia que tienen las áreas naturales del parque, las cuales constituyen el hábitat de diferentes especies de lechuzas. Venga preparado para observar. ¡La presentación incluye un recorrido por la naturaleza del parque para escuchar a las lechuzas! Hay que hacer reservaciones. 305-948-2891. El lugar de encuentro es el Greynolds Park Boathouse. 17530 W. Dixie Highway, North Miami Beach.

Sábado, 17

Festival de Festivales: La Zarzuela Cubana y sus Heroínas

8 p.m. También a las 3 p.m. el domingo, 18 de noviembre. Un concierto de famosas zarzuelas dirigido por Gonzalo Rodríguez. Llame al Ticketmaster al 305-358-3558 o a la taquilla del auditorio de Miami-Dade al 305-547-5414 para boletos o más información. Miami-Dade County Auditorium, 2901 West Flagler Street, Miami.

Clases de Como Diseñar y Hacer Biscochos– Fruit and Spice Park

10 a.m. – 2 p.m. Costo: \$225 (Clase de 5 semanas e incluye herramientas)
Marivi Bassabe, renombrada chef y anfitriona del programa de televisión Artesanías en Azúcar del canal WLRN, les enseñara lo esencial de conocimiento para hacer biscochos maravillosos en una clase de cinco semanas de duradera. Llame al 305-247-5727 para reservar y para más información. Fruit and Spice Park, 24801 SW 187 Ave, Homestead.

Museo Gold Coast Railroad: Orador del mes

2 p.m. Gratis después de pagar la entrada al museo: Adultos, \$5/ Niños, \$3. El orador será un representante del Parque Nacional de los Everglades. Llame al 305-253-0063 o visite a www.goldcoast-railroad.org para más información. Gold Coast Railroad Museum, 12450 SW 152nd St., Miami.

Aventuras en la naturaleza: DÍAS DE DIVERSIÓN FAMILIAR EN ARCH CREEK

1– 3 p.m. \$3. ¡Diversión para toda la familia! Participe en una variedad de actividades relacionadas con la naturaleza y la historia. Hay que hacer reservaciones. 305-944-6111. El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum. 1855 NE 135 Street, North Miami.

Trabajo voluntario en Hattie Bauer Hammock

7 - 10 a.m. Los voluntarios ayudan a restaurar zonas naturales al extraer plantas exóticas, colocar plantas de semillero o recolectar basura. Es mandatorio usar zapatos cerrados. Vestuario recomendado: camisas con mangas largas, pantalones largos, y sombreros. También se recomienda usar repelente de insectos y crema contra el sol y tomar mucho líquido durante el día. Para inscribirse llame al 305-257-0933, ext. 227. Hattie Bauer Hammock, 26715 SW 157 Ave, Miami.

67th Annual Ramble - A Garden Festival

9:30 a.m. – 4:30 p.m. Admission is \$20 for adults, \$15 for seniors, \$10 for children 6-17 and free to children 5 and under and Fairchild members. Also Sunday November 18th. South Florida's most loved garden party, a blend of old traditions and new introductions, the Ramble offers visitors over twelve acres of plants, garden accessories, antiques, food, music and activities for adults and children alike. ***The Ramble Festival is in its 67th year and continues to be fall's most anticipated event in South Florida.*** Call 305-667-1651 for more information. Fairchild Tropical Botanic Garden, 10901 Old Cutler Road, Coral Gables.

Jueves, 22

Thanksgiving Turkey Trot 5K/10K

Maratón de 5K/10K para celebrar el Día de Acción de Gracias

6 a.m. Carrera de 10K, de 5K y caminata de 5k para niños y adultos patrocinado por el Departamento de Parques y Recreo de Miami-Dade. Para más información, llame a Kiley LaPointe al 305-278-8668 o bien, visite www.runmiami.com para más información. Tropical Park, 7900 SW 40 St., Miami

Viernes, 23

Crucero Nocturno desde el Pelican Harbor

6 – 8:30 p.m. \$20. También el viernes, 28 de diciembre. Disfrute de la belleza de Miami Beach desde un crucero nocturno a bordo de un catamarán de 45 pies. Hazlo mas agradable aportando su propio picnic con comida y refrescos. Es necesario hacer reservaciones. Llame al 305-754-9330. El lugar de encuentro es la marina de Pelican Harbor a las 6 p.m. 1275 NE 79 St. Causeway, Miami Beach.

Sábado, 24

Aventuras en la naturaleza: Puesta de Sol en Crandon y Aventura en Kayak Bajo la Luz de la Luna

5:30 - 8 p.m. \$40 Adultos; \$25 para los residentes de Miami-Dade; \$15 para niños de 14 años o menos. Descubra los interminables manglares de la Bahía de Biscayne a la luz de la luna. **Es necesario reservar.** Para reservar llame al 305-365-3018. El lugar de encuentro es el Crandon Park Marina, 4000 Crandon Blvd., Key Biscayne.

Fin de semana dedicado a la Familia en Gold Coast Railroad Museum

11 a.m-4 p.m. Gratis. Este evento está dedicado a los niños y las familias que visitan durante todo el año. Habrá exposiciones, paseos en tren, castillos inflables, pintura de rostro de fantasía, y música en vivo. Llame al 305-253-0063, o visite al www.goldcoast-railroad.org para más información. Gold Coast Railroad Museum, 12450 SW 152 St., Miami.

Viernes, 30

Noches Tropicales

7 p.m. Gratis. Una serie de conciertos celebrando la herencia hispana con música y baile hispano, con la participación de la Orchesta Havana Soul, tocando música de la Vieja Habana. Llame a 305-271-0812 para más información. Pónganse su guayabera y únase a nosotros en el Tropical Park, 7900 SW 40 St., Miami.